

# Inhalt

## I. FRÜHJAHRSTAGUNG IN KASSEL

Tagungsbericht	11
Hans Joachim Störig: Sind unsere Klassiker noch verständlich?	13

### *Friedrich-Gundolf-Preis für Germanistik im Ausland 1988*

Rolf Trauzettel: Dichtender Gelehrter, gelehrter Dichter und Übersetzer. Laudatio auf Feng Zhi	23
Feng Zhi: Universalgenie Goethe. Dankrede	28

### *Johann-Heinrich-Voss-Preis für Übersetzung 1988*

Helmut Scheffel: Der deutsche Sartre-Spezialist. Laudatio auf Traugott König	33
Traugott König: Probleme bei der Sartre-Neuübersetzung. Dankrede	39

### *Vorstellung neuer Mitglieder*

Stéphane Moses	45
----------------	----

## II. HERBSTTAGUNG IN DARMSTADT

*Tagungsthema:  
Wie schreibe ich?  
Aus der Werkstatt des Schriftstellers*

Tagungsbericht	49
Tankred Dorst: Zur Entstehung von »Korbes«	51
Guntram Vesper: Lichtversuche Dunkelkammer. Ein Werkstattbericht	60

Horst Krüger: Über Reisen schreiben. Eine Bilanz	78
Erica Pedretti: Wie schreibe ich?	90
<i>Johann-Heinrich-Merck-Preis für Kritik und Essay 1988</i>	
Reinhard Baumgart: Mit Florett und Silberstift. Laudatio auf Ivan Nagel	98
Ivan Nagel: Liebe oder Zorn. Dankrede	102
<i>Sigmund-Freud-Preis für wissenschaftliche Prosa 1988</i>	
Constanze Eisenbart: »Das große Lalula« – die Kunst im »Weltbild der Physik«. Laudatio auf Carl Friedrich von Weizsäcker	106
Carl Friedrich von Weizsäcker: Sagen, was die Formeln meinen. Dankrede	111
<i>Georg-Büchner-Preis 1988</i>	
Wolfgang Preisendanz: Die »grausame Zufallskomödie der Welt«. Laudatio auf Albert Drach	114
Albert Drach: Die »ehrenwerte Gesellschaft« und die Literatur. Dankrede	120
<i>Vorstellung neuer Mitglieder</i>	
Pavel Kohout	123
Brigitte Kronauer	124
Erica Pedretti	126
 III. GEDENKWORTE	
Hans Bender: Eisrosen im Gettofenster. Zum Tode von Rose Ausländer	131
Leonard Förster: Verinnerlichung des klassischen Bildungsideals. Zum Tode von Walter Horace Bruford	135
Walter Jens: Seine Sanftmut war konsequent. Zum Tode von Martin Gregor-Dellin	138
G. E. Lowenthal: Herz und Verstand in Einklang gebracht. Zum Tode von Ernst Akiba Simon	141

Albrecht Roeseler: Chronist aus Leidenschaft. Zum Tode von Hans Heinz Stuckenschmidt	144
Marcel Reich-Ranicki: Ein deutscher Dichter. Zum Tode von Erich Fried	146
Heinz Ohff: Berlin – jetzt trauere um ihn! Zum Tode von Hans Scholz	150
Arnold Esch: »Denken und doch Schauen, Schauen und doch Denken«. Zum Tode von Hermann Heimpel	153

#### IV. ANHANG

Veröffentlichungen, Ausstellungen, Aufführungen	161
Präsidium, Kuratorium, Ehrenmitglieder, Sekretariat	179
Mitgliederverzeichnis	181
Ehrungen und Auszeichnungen	187
Nachweise	190